(№763)

КОРЕЯ

108 год чучхе
(2019)

11

СОДЕРЖАНИЕ

Δ По случаю 74-летия ТПК Ким Чен Ын нанес визит в Кымсусанский Дворец Солнца вместе с членами Политбюро ЦК партии 1

Δ Торжественный концерт в честь 74-летия ТПК 2

Δ На ферме №1116 при 810-й войсковой части КНА 4

Δ Крупное плодоперерабатывающее предприятие 6

Δ Горная деревня развивается 10

Δ Хамхынская сомоводческая ферма 12

Δ Кымсанпхо сегодня 14

Δ Успехи корейских спортсменов 16

Δ Пхеньян вечером 18

Δ Туризм в достопримечательностях Кореи 22

Δ Новый вид села Чикха 26

Δ Для улучшения условий обучения 28

Δ Пхеньянский международный кинофестиваль 30

Δ Гордость матери 32

Δ Популярный спортивный комплекс 34

Δ «День Кореи» 36

Δ Для экономического развития региона 37

Δ Старинные памятники горы Тэсон 38

Δ Новости 40

Δ Международному комитету состязаний по единоборствам – 20 лет 41

Δ Зажжен факел VIII международных соревнований по боевым искусствам 41

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Спортсмены, продемонстрировавшие славу Кореи – страны чучхе. *Фото ЦТАК.*

Журнал «Корея» выходит на корейском, русском, китайском и английском языках.

По случаю 74-летия ТПК Ким Чен Ын нанес визит в Кымсусанский Дворец Солнца вместе с членами Политбюро ЦК партии

Торжественный концерт в честь 74-летия ТПК

10 октября Председатель ТПК, Председатель Госсовета КНДР, Верховный Главнокомандующий Вооруженными Силами КНДР Ким Чен Ын посмотрел концерт в честь 74-летия ТПК в особняке штаб-квартиры ЦК партии. На шоу были приглашены кадры ТПК и правительства, работники ЦК партии, Госсовета, силовых ведомств, а также ветераны, которые долгое время работали в важных должностях партии и правительства.

Под встречный марш Ким Чен Ын вошел в зрительный зал – раздались бурные возгласы «Ура!» Зрители с чувством глубокого уважения и доверия воздали величайшую славу высшему руководителю страны, который, укрепляя и развивая ТПК как партию Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, мощные руководящие силы революции, прославляет на весь мир мощь и величие социалистической Кореи. Артисты восхвалили величие ТПК, которая с первого дня создания, высоко подняв красное знамя, отвечала за достоинство и судьбу народа, выковывала из сынов и дочерей Родины героев времени, создателей истории, открывала новую эпоху небывалых в истории человечества чудес и перемен.

В репертуаре были хвалебные песни, проникнутые чувством безграничного уважения и благодарности к великим вождям и высшему руководителю страны, которые на основе руководящей идеологии – бессмертных идей чучхе вели революцию и строительство по пути победы и славы и создали пример эпохи в строительстве революционной партии.

Концерт, продемонстрировавший незыблемую волю и убеждения корейского народа, готового идти до конца по пути социализма под руководством великой партии, высоко подняв революционное знамя опоры на собственные силы, завершился исполнением мужского хора в сопровождении оркестровой музыки «Навеки по единому пути».

Покидая зрительный зал, Ким Чен Ын тепло махал рукой ликующим артистам и зрителям.

Все участники мероприятия были полны решимости – под руководством Ким Чен Ына, являющегося символом мощи социалистической Кореи, знаменем всех побед и славы, верно и самоотверженно бороться за окончательную победу великого дела ТПК.

Чвэ И Рим.

На ферме №1116 при 810-й войсковой части КНА

Высший руководитель КНДР Ким Чен Ын посетил ферму №1116 при 810-й войсковой части КНА. На месте его встретили работники сельскохозяйственного предприятия. Следует отметить, что они достигли больших успехов в выведении лучших сортов сельскохозяйственных культур, дающих стабильный урожай даже в неблагоприятных погодных условиях.

Ким Чен Ын, осмотрев кабинет по воспитанию на революционно-исторических заслугах, ознакомился с высокоурожайными сельскохозяйственными культурами. Дал поручение построить на ферме современный агротехнический центр и ежегодно добиться успехов, достойных гордости. Знаю, что работники, партийные и беспартийные трудящиеся предприятия упорно ведут трудовую вахту, чтобы оправдать доверие партии. Каждый год побываю здесь, и они радуют меня интересными научно-техническими достижениями, сиял он от радости.

Нужно создать во всех отраслях и во всех подразделениях прочную атмосферу отдачи приоритета науке и технике, а во всей стране – манеру и традицию выполнения поставленных перед собой задач при опоре на собственные силы, науку и технику. Важно определить цель для того, чтобы без малейшего отклонения претворить в жизнь курс партии на коренное изменение в сельском хозяйстве, и придерживаться курса в том направлении. Перед сельскохозяйственными науками предстоит задача – изучать методы ведения сельского хозяйства, позволяющие повысить производство на неплодородных полях горно-равнинных и горных районов, и тем самым создать научно-техническую гарантию для достижения цели производства зерна, намеченной нашей партией, подчеркнул он.

Далее Ким Чен Ын осмотрел новопостроенную теплицу, опытный участок и другие места, подробно ознакомляясь с селекцией и разведением сельскохозяйственных культур. Ему доставили большую радость десятки лучших сортов овощей, в том числе лук и перец, которые выращиваются в современных теплицах, имеющих прочную материально-техническую основу для проведения семеноводческих работ вне зависимости от сезонных условий.

Мун Гван Бон.

Крупное плодоперерабатывающее предприятие

Еще более 10 лет назад земледелие на суходольных полях оставалось основным занятием для жителей Вонхына Самсокского района г. Пхеньяна: данная местность представляет собой аллювиальную равнину с избыточным содержанием песка и низкие холмы.

Однако в последние годы Вонхын превратился в крупную плодоводческую и плодоперерабатывающую базу: создан современный фруктовый сад общей площадью более 1000 га, построены Тэдонганский плодоперерабатывающий комбинат, фабрика сушеных фруктов и Тэдонганский свиноводческий завод и другие предприятия.

В Тэдонганском плодоводческом комплексе, где весной расцветают яблонные цветы, напоминающие белые облака, выдался большой урожай на яблоки. За это надо отдать должное местным труженикам, которые с самого начала года прилагали все усилия, чтобы собрать большой урожай в этом году, чем в предыдущем.

Для повышения плодородности почвы они вывезли на каждый гектар десятки тонн органических удобрений, получаемых в рамках кольцевидной цикличной системы производства с охватом плодоводства и животноводства, собственными силами разработали микроудобрения и улучшили вегетативное состояние фруктовых деревьев. И подсадку саженцев, и обрезку ветвей, и устранение вредителей и болезней, и прореживание плодов они произвели своевременно и качественно на основе науки и техники. В итоге, плодоводы достигли больших успехов, несмотря на неблагоприятные погодные условия этого года – засуху и высокую температуру, продолжавшуюся в течение десятков дней.

Фрукты, собираемые в Вонхыне, идут на потребление столичного населения или на переработку на Тэдонганском плодоперерабатывающем комбинате, где выпускаются сироп, водка, уксус, туалетная вода и пр.

В 2014 году данный комбинат удостоился сертификата Системы менеджмента безопасности пищевой продукции ISO 22 000, ежегодно получает хорошую оценку по итогам регулярной экспертизы. В настоящее время в списке его продукции – свыше 140 наименований 37 видов пищевых продуктов и косметических товаров. Все товары с маркой «Тэдонган» пользуются хорошей репутацией за использование натурального сырья и высокое качество.

Ким Ми Е.
Фото Ли Мён Гука.

На Тэдонганском плодоперерабатывающем комбинате.

Горная деревня развивается

Ежегодно молочный завод выпускает сотни тонн кефира, сыра и масла.

Густой лес с большими деревьями, уютные благоустроенные дома у подножия горы, большие стада коз и коров в долинах и на горах… это и есть Губинский животноводческий сельхозкооператив, расположенный около в 40 км восточнее уездного центра Кандон г. Пхеньяна.

Данная местность – горная, поэтому очень мало обрабатываемой земли. Есть лишь каменистые поля на склонах гор, да и они неплодородные.

Крутое изменение в деревне стало происходить более 20 лет назад, когда местные жители увидели процветание родного края в претворении в жизнь политики государства, направленной на разведение травоядных домашних животных в районах, где мало пахотной земли и много гор. Они в едином порыве поднялись: создали искусственное и естественное пастбища площадью свыше 1000 га в окружных горах и построили хлева для коз, коров и кроликов. Построено и предприятие по обработке козьего молока.

Животноводческие бригады стали давать навоз, и это привело к повышению плодородности почвы. Успехи, достигнутые в животноводстве, вскоре сказывались на земледелии и сельхозкооперативе в целом, уже не говоря о каждой семье в деревне.

Сегодня во всех семьях села Губин разводят домашних животных, и у каждого свой опыт в этом плане, что представляет собой особый интерес специалистов. Кефир, масло, сыр и другие молочные изделия, производимые в деревне, за качество и отменный вкус широко известны не только в городе, но и во всей стране. В село Губин приезжают многие люди учиться опыту местных жителей.

Пак Бён Хун.
Фото Ли Гван Сона.

Хамхынская сомоводческая ферма

В Корее повсюду строятся современные рыбоводные предприятия. Пример тому – новая сомоводческая ферма в Хындокском районе г. Хамхына провинции Южный Хамгён, введенная в эксплуатацию в минувшем мае. Общая площадь – 15 900 кв. м, годовая производительность – несколько сотен тонн.

На территории предприятия находятся водоемы для саженых рыб, инкубаторий, нагульные пруды, диспетчерская, кормокухня и пр. Имеются все условия для непрерывного производства вне зависимости от времен: эффективно используется теплая вода, поступающая из Виналонового объединения «8 февраля», и функционирует система снабжения теплой водой с помощью солнечных коллекторов.

В целях проведения хозяйственной деятельности на основе науки и техники ныне на ферме широко внедряют передовые рыбоводческие методы и неустанно повышают техническую квалификацию рыбоводов путем активного посещения кабинета распространения достижений науки и техники.

В плане производства главный упор делается на систематическое пополнение саженными рыбами, сочетание искусственного с естественным оплодотворением, решение ряда вопросов, возникающих в инкубации, а также точное обеспечение температуры воды и содержания кислорода в прудах для молоди.

С кормами для рыб почти нет проблемы с тех пор, как при тесной связи с научно-исследовательскими учреждениями разработаны ферментированные корма, отличающиеся высокой питательностью. При этом внедряются новые методы обработки, позволяющие повысить содержание белков и переваримости кормов. В итоге, постепенно снижаются нормы расходования кормов на единицу продукции, но производство увеличивается.

Ферма создана совсем недавно, но ее продукция уже реализуется через общепитовские учреждения города. Более того, большое количество молоди отправляется на заводы, предприятия и в сельхозкооперативы в городе и уездах провинции.

Пак Ён Чжо.
Фото Ли Чхоль Чжина.

Кымсанпхо сегодня

Кымсанпхо – бухта у месторождения железняка, если перевести дословно с корейского на русский. Данная местность находится в уезде Ынрюр провинции Южный Хванхэ.

Неизвестное местечко, где плескали темно-синие волны Корейского Западного моря и останавливались рыболовные суда, стало круто изменяться с середины 1970-х годов с появлением крупного конвейерного транспортера на дальние расстояния для удаления вскрышных пород Ынрюрского рудника.

Не более чем за два года эксплуатации конвейерного транспортера соединен с материком остров Нынгым, расположенный в 4 км от побережья моря. Затем за полгода с небольшим соединились острова Нынгым и Ун. Дамба протянулась дальше: от острова Ун до острова Чхонрян, села Вольса уезда Кваир, от острова Нынгым до острова Чви. Вместе с этим, освоены солончаки общей площадью в несколько тыс. га.

Словом, местечко, где были слышны прибой и чаячье пение, изменилось, как говорится, до неузнаваемости без следов прошлого времени: по обе стороны конвейерного транспортера проложены широкие дороги, а возле них – бескрайние солончаки площадью более 4700 га, превращенные в плодородные рисовые или соляные поля.

Два года назад Кымсанпхо вновь обновило свой облик с появлением на острове Нынгым фабрики, выпускающей любимые корейцами засоленные рыбопродукты, и подчиняемого ей рыболовного предприятия.

Кымсанпхо имеет широкие перспективы развития. Ведь крупный конвейерный транспортер движется дальше – в сторону острова Сок…

Ким Сон Гён.
Фото Чвэ Вон Чхора.

На Кымсанпхоской фабрике обработки засоленных рыбных продуктов.

Освоение солончаков привело к появлению плодородной земли общей площадью в несколько тыс. га, жилых домов и Кымсанпхоского рыбпромхоза.

На XXI чемпионате мира по тхэквондо корейские игроки заняли первое место в командном зачете.

Успехи корейских спортсменов

На международных соревнованиях часто поднимается сине-красный флаг КНДР.

На XXI чемпионате мира по тхэквондо, проходившем в августе сего года в Болгарии при участии более 970 тхэквондоистов из 70 с лишним стран и регионов, в том числе Кореи, России, Китая, Украины, Белоруссии, спортсмены из Кореи, заняв первое место в командном зачете, прославили честь родины тхэквондо. По итогам соревнований им достались 3 кубка, 34 золотые, 16 серебряных, 14 бронзовых медалей, 4 приза в номинации «За лучшее индивидуальное мастерство».

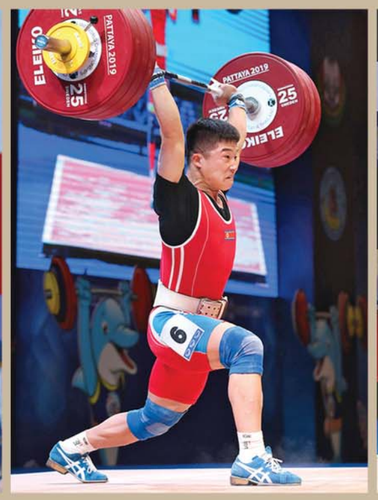
На чемпионате мира по тяжелой атлетике (ИВФ), проходившем в сентябре 2019 года в Таиланде, тяжелоатлеты Кореи зарекомендовали себя с лучшей стороны, установив новые мировые рекорды на 5 отдельных соревнованиях: Ом Юн Чхор – по толчку и сумме в весовой категории до 55 кг среди мужчин, Пак Чон Чжу – по толчку в весовой категории до 67 кг среди мужчин, Рим Чон Сим и Чвэ Хё Сим – по рывку в весовой категории до 76 и 59 кг среди женщин. В итоге, они завоевали 7 золотых, 12 серебряных и 5 бронзовых медалей.

На чемпионате мира по борьбе, проходившем в сентябре 2019 года в Казахстане, Пак Ён Ми, заняв первое место в весовой категории до 53 кг среди женщин, стала первой в стране чемпионкой по борьбе. Очередной чемпионат в отличие от предыдущего отличался большим количеством игроков, которые побеждали или входили в число призеров Олимпийских игр или других важных международных соревнований. В четвертьфинале Пак Ён Ми победила кубинку, в полуфинале – китаянку, а в финале – чемпионку мира из Японии. На поединке с японкой она полностью проявила отшлифованное на тренировке мастерство и неутомимое упорство и одержала победу над соперницей со счетом 12:1 до установленного времени игры.

Вся страна, особенно жители Пхеньяна, тепло встретила и поздравила своих сынов и дочерей с триумфальным возвращением на Родину.

Чвэ И Рим.
Фото ЦТАК.

Пак Ён Ми на чемпионате мира по борьбе – 2019.



На чемпионате мира по тяжелой атлетике – 2019.

Пхеньян вечером

Романтичный вечер в Пхеньяне.

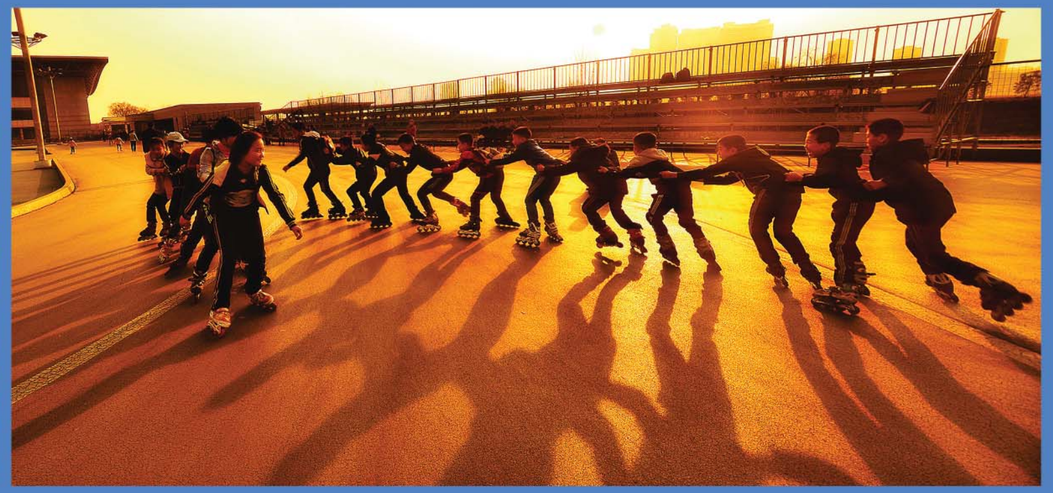


Фото Ли Мён Гука и Ли Чин Хёка.

Туризм в достопримечательностях Кореи

Корея, с давних времен известная страной с красивыми горами и реками, изобилует туристическими ресурсами. В их списке – знаменитые горы, такие, как Пэкту, Кымган, Мёхян, Чхильбо и Кувор, красивые реки, озера и моря. Достопримечательности находятся и под землей: Рёнмунская большая пещера, Сонъамская пещера и др.

Не только летом, но и осенью, когда вся страна окрашивается в золотой цвет, во многих местах встречаются туристы, проводящие приятное время. Их особенно много в последние годы. Этому способствовала политика ТПК и государства, направленная на предоставление народу цивилизованных условий жизни: благоустраиваются достопримечательности, открываются новые, строятся дороги и отели…

На туристов особое впечатление производит восхождение на самую высокую в Корее гору Пэкту (2750 м над уровнем моря), которая очаровывает людей своим величественным видом.

Посещение горы Мёхян тоже пользуется большой популярностью туристов. В программе пребывания – экскурсия по ущельям Санвон и Манпхок, где можно любоваться дремучими лесами, причудливыми скалами и водопадами, посещение Выставки дружбы между народами, где можно ощущать достоинство и гордость корейской нации, экскурсия по старинным памятникам и пр. Туристы не замечают, как проходит время, и иногда жалуются на недостаток времени.

В перечне достопримечательностей Кореи – знаменитая в Корее гора Кымган, побережье Корейского Восточного моря, Масикрёнский горнолыжный комплекс в окрестности г. Вонсана провинции Канвон. Для любителей лыжного спорта там имеются 10 трасс, в том числе 5000-метровая с вершины Тэхва (1363 м над уровнем моря). Люди могут совместить физическую закалку с любованием восходом солнца и другими природными пейзажами.

С каждым днем увеличивается количество туристов, посещающих Кэсон – бывшую столицу первого в Корее объединенного государства Корё (918 – 1392 гг.). Здесь гостей ждут посещение гробницы короля Вангона, Манвольдэ (возвышенности с местом королевского дворца), мостика Сончжук, квартала корейских домов с черепичными крышами и других старинных памятников, отведывание местных блюд Кэсона и пр.

Словом, туристы могут испытывать мудрость и талант корейской нации. Запечатлевая радостные и веселые дни в фотографиях, они задумываются, куда поехать дальше...

Кан Су Чжон.
Фото Чвэ Вон Чхора.

Старинные памятники вызывают особый интерес туристов.

Новый вид села Чикха

Если проехать по автодороге Чхончжин – Расон к северу-западу от города Чхончжина провинции Северный Хамгён, недалеко от него в глаза бросается деревня, напоминающая красивое полотно: уютные жилые дома стоят рядами на фоне фруктового сада. Это – административный центр села Чикха Чхонъамского района г. Чхончжина.

Называли село так в смысле того, что деревня находится ниже неплодородной земли, годной лишь для выращивания куриного проса. Однако в эпоху Трудовой партии данная местность превратилась в земной рай, где, как говорится, людям хорошо жить и работать. За это надо отдать должное строителям провинции и труженикам села, которые поднялись как один на создание примера культуры социалистической деревни.

В соответствии со вкусом современных людей заново построены более 90 жилых домов, комплекс бытового обслуживания с аквапарком «Чикхавон», кабинет распространения агротехнических знаний, ясли и детсад, общественные здания. Полностью реконструированы более 110 жилых домов, полная средняя школа, дом культуры, заново покрыты все дороги в деревне и на мосту, обсажены жилые дома и общественные здания разными фруктовыми деревьями. Для освещения жилых домов и общественных зданий установлены ветровые генераторы и солнечные панели.

Радость сельских тружеников, справивших новоселье в условиях не хуже городских, удваивает у них решимость добиться больших успехов в сельскохозяйственном производстве.

Пак Бён Хун.
Фото Ан Чхоль Рёна.

Для улучшения условий обучения

Чундокская начальная школа в городе Пхёнсоне, которой около 50 лет, является одним из учебных заведений, известных по всей стране. Она находится в ведении Пхёнсонского учительского института.

В последнее время школа преуспевает в обновлении педагогических условий. При содействии шефских организаций построен пятиэтажный учебный корпус №2 с десятками многофункциональных классных комнат, аудиторией, музыкально-хореографическим залом и др. Экстерьер и интерьер учебного корпуса №1 тоже обновлены на уровне учебного заведения нового столетия, классные комнаты оснащены современным оборудованием, уже не говоря о новых партах. А на спортплощадке – искусственный газон площадью более 1800 кв. м, роликодром, десятки видов спортивного инвентаря. Реконструированы также бассейн плавания и зал для настольного тенниса.

По мере непрерывного расширения и обновления учебной программы начального образования в школе активно ведется работа по повышению ответственности и роли учителей. На фоне коллективного соревнования за повышение квалификации разрабатываются новые методы преподавания, создаются разные учебные пособия в целях повышения эффективности преподавания и способности понимания.

В итоге, многие ученики стали отличниками, а некоторые из них получили лучшую оценку на общереспубликанском конкурсе «вопросы – ответы». Кружковцы футбола, плавания, настольного тенниса и других видов спорта завоевали медали на общереспубликанских соревнованиях. Среди выпускников школы ежегодно увеличивается количество поступающих в престижные средние школы, включая Пхеньянскую среднюю школу №1 и Кымсонское училище.

Ким Сон Гён.
Фото Ли Рён Уна.

Пхеньянский международный кино фестиваль

В минувшем сентябре прошел семнадцатый по счету Пхеньянский международный кинофестиваль, находясь в фокусе внимания корейских и прогрессивных кинематографистов мира.

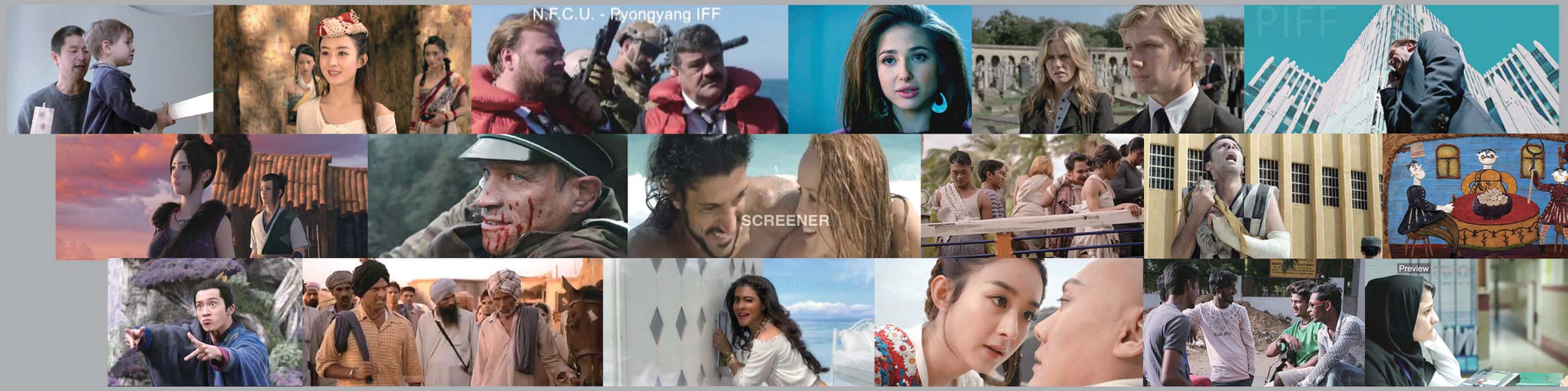
На церемонию открытия, состоявшуюся 20 сентября в Пхеньянском международном доме кино, были приглашены работники соответствующей отрасли, творческие работники и артисты в сфере киноискусства, трудящиеся города, а также почетные гости из России, Китая, Швеции, Австралии и Канады, делегации и делегаты, члены международного жюри России, Китая, Кубы и Швеции.

После представления выставленных фильмов председатель оргкомитета объявил открытие киноконкурса. Отметив, что правдивое изображение благородного духовного мира людей и содействие здоровому развитию общества является предназначением истинного киноискусства, священным долгом кинематографистов, он выразил надежду на то, что настоящий кинофестиваль достигнет лучших успехов в соответствии с ожиданиями корейских и прогрессивных кинематографистов мира.

В списке конкурсного показа были кинокартины на разные темы, отражающие чаяние и стремление человечества к счастливой жизни на мирной планете без войны. 27 сентября на церемонии закрытия была объявлена оценка жюри и присуждены победителям соответствующие премии.

Очередной международный кинофестиваль послужил благоприятным моментом в утверждении девиза фестиваля «За самостоятельность, мир и дружбу» и его славных традиций, а также в развитии дружбы и сотрудничества между кинематографистами разных стран мира.

Ко Чхоль Су.
Фото Ли Чхоль Чжина.



«За развитие обмена и сотрудничества»

Член Союза российских кинематографистов, председатель международного жюри
Юрий Анатольевич Митюшин.

Основная цель Пхеньянского международного кинофестиваля заключается в том, чтобы добиться дальнейшего развития кинематографии посредством контакта и сотрудничества между людьми. Важно создать много моментов для обмена и контакта, и это позволяет нам продвигаться вперед.

На фестивале мы стараемся находить что-то новое. Ведь в фильмах отражаются особенности каждой страны, и они нам очень нужны и важны.

Я желаю, чтобы корейский народ стал зажиточным и сильным не только в материальном плане, но и во всех отношениях.

«Приеду еще раз»

Продюсер шведской кинокомпании «Corner», член международного жюри
Генрик Нидквист.

Каждый раз в Корее я вижу все новое и новое. Особенно, Пхеньян сильно изменился. И Пхеньянский международный кинофестиваль проводится с большим оживлением с 2012 года.

В этом году я, как неожиданно, избран членом международного жюри. Рад, что мне досталась возможность оценить все фильмы.

Была бы возможность, я бы стал постоянным участником Пхеньянского международного кинофестиваля.

«Фестиваль стал крупнее»

Директор компании по распространению фильмов «Чжунцинюань» в Пекине Китая, член международного жюри
Хуан Чэнцзянь.

Второй раз я принимаю участие в Пхеньянском международном кинофестивале и вижу много нового, чем в прошлом. По количеству участников-стран и по качеству выставленных фильмов произошло большое изменение.

На этот раз я как член международного жюри посмотрел много фильмов. Думаю, все они соответствуют основному духу кинофестиваля.

И фильмы тоже созданы на высоком уровне качества с точки зрения демонстрации цивилизации своих стран. Надеюсь, в будущем мои фильмы тоже будут показаны на этом кинофестивале.

Гордость матери

В Корее 16 ноября – День матери. Как и в других семьях, в этом году в доме супругов – Рян Ён Соба и О Мён Хи в квартале Квансок г. Вонсана – праздничное настроение: собрались все – сыновья и дочь со своими детьми.

По возрасту мать О Мён Хи давно вышла бы на пенсию, но она и сегодня работает старшей медсестрой в Вонсанской городской народной больнице №1. По природе она такого маленького роста, что и сегодня люди видят ее намного моложе.

Мать всегда гордилась собой: ведь у нее четверо детей, причем хороших. Старалась заботиться о каждом до мелочей, но всегда не хватало времени. Однако она никогда не забывала воспитывать в своих чадах уважение к учителям и взрослым, любовь к товарищам. По окончании школы она поочередно отправила сыновей и дочь в армию на защиту Родины. Ныне все они женаты и счастливы, работают в отраслях здравоохранения и просвещения и пользуются любовью и уважением коллектива и товарищей. Но они по-прежнему окружены материнской любовью.

О Мён Хи.

– В детстве мы не понимали матери. Она часто покидали нас из-за срочных операций. Воскресенье и праздник не были исключением. Обидно было, разве ей незнакомые больные дороже нас? Позже мы стали понимать, что для матери не было разницы в отношениях к больным и родным детям, – говорит старший сын Рян Гым Сок, который ныне работает директором Панхасанской поликлиники г. Вонсана.

О Мён Хи работает медсестрой с середины 1960-х годов и до сих пор приняла участие в 55 тысячах операций и вылечила более 16 800 тяжелобольных. В 2006 году она удостоилась звания заслуженного работника с духом социалистического патриотизма.

Чвэ Гван Хо.
Фото Ан Чхоль Вона.

Популярный спортивный комплекс

В Ракранском районе г. Пхеньяна находится спортивный комплекс, где сразу чувствуется страсть к спорту, пульсирующая во всем обществе. Называется он Физкультурно-оздоровительным центром на проспекте Тхоньир.

В подвале и четырехэтажном здании всегда многолюдно. К услугам посетителей – фитнес-залы, спортивно-лечебные кабинеты, залы для распространения аэробики, залы для игры в настольный теннис и др.

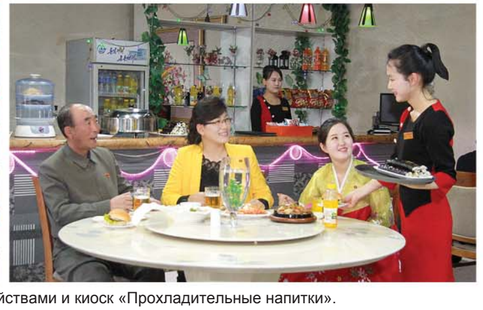
Фитнес-залы оборудованы разными тренажерами, их всего более 140 штук 61 видов. Это, в основном, устройства для развития мускулы в руках и ногах, для упражнения по бегу… Люди могут заниматься физической закалкой в соответствии со вкусом, конституцией, возрастом и состоянием здоровья.

Спортивно-лечебные кабинеты тоже оснащены современными лечебными и массажными устройствами. Здесь гостей ждут необычайные услуги: квантово-резонансный анализатор дает им информацию о физических особенностях и состоянии здоровья, предлагает подходящий вид спорта и метод лечения со всеми подробностями. Говорят, многие люди, страдавшие болью в шейном позвонке, воспалением в области плечевого сустава, внутримозговым кровоизлиянием, тромбозом мозга и другими заболеваниями нервной и сосудистой систем, избавились от недугов после посещения этого спортивного комплекса и занятия подходящим видом спорта. Правда, за это надо отдать должное специалистам центра, которые разработали программное обеспечение «Чхонсэн», дающее инструкцию о занятии спортом, физиотерапии и соответствующей диете на основе изучения профессии и конституции каждого человека.

По вечерам, особенно, после рабочего дня, много людей в аквапарке, где их ждет удовольствие от ультразвуковых устройств, стимулирующих все части организма, принятие холодного душа, парение в сауне и пр. Для молодых людей на просторной территории перед зданием ежедневно функционируют площадки для игры в футбол, баскетбол и волейбол.

Пак Ён Чжо.
Фото Ли Чхоль Чжина.

Для посетителей предусмотрены разнообразные тренажеры.



Имеются лечебно-реабилитационный кабинет, аквапарк с ультразвуковыми устройствами и киоск «Прохладительные напитки».

«День Кореи»

9 сентября в Пекине Китая открылся «День Кореи».

В церемонии приняли участие сотрудники соответствующих отраслей Китая, в том числе комитета по содействию международной торговле и МИДа, а также чрезвычайный и полномочный посол и сотрудники посольства КНДР в КНР.

Выступившие с речью поздравили с открытием «Дня Кореи» по случаю 71-летия КНДР в рамках Пекинской всемирной садоводческой выставки – 2019. Корейско-китайская дружба, созданная вождями предыдущих поколений двух стран, неустанно развивается в сегодняшней сложной международной обстановке на основе чувства глубокого доверия и дружеских отношений между лидерами Ким Чен Ыном и Си Цзиньпином, отметили они.

После церемонии были устроены показ видеозаписи о Корее, концерт, а также посещение павильона «Корея».

Текст и фото Хон Гван Нама.

Для экономического развития региона

В сентябре с. г. проходила 15-я Пхеньянская осенняя международная выставка товаров при участии более 350 отечественных, а также зарубежных компаний из Китая, Вьетнама, Монголии, Индонезии, Италии и других стран. На стендах были электрические и электронные изделия, стройматериалы, машины и товары легкой промышленности и пр.

Церемония открытия состоялась 23 сентября в Пхеньянском дворце спорта. Были приглашены работники соответствующих отраслей, делегации разных стран, сотрудники дипломатических представительств в КНДР.

Выступившие с речью горячо поприветствовали членов делегаций разных стран, принимающих участие в очередной ярмарке товаров, и отметили, что она послужит хорошим моментом для экономического развития региона. Самостоятельность, дружба, совместное развитие и процветание – это и есть вечный девиз Пхеньянской международной выставки товаров. Мы будем добиваться дальнейшего расширения двустороннего и многостороннего сотрудничества между странами, выразили они.

После церемонии гости осмотрели выставочные павильоны. Международная выставка товаров продолжалась до 27 сентября.

Чвэ Сон Сун.
Фото Хон Тхэ Уна.

Старинные памятники горы Тэсон

Ворота Нам.

Любимое место горожан Пхеньяна – гора Тэсон широко известна множеством старинных памятников, наглядно показывающих мудрость и талант корейской нации. Большинство из них было создано с III до середины VII вв., когда первое в Корее феодальное государство Когурё (277 г. до н. э. – 668 г.) переносило свой центр в Пхеньян.

Яркий пример тому – Тэсонсанская крепость, которая с III века служила одним из плацдармов для выхода Когурё на юг, а после переноса столицы в Пхеньян – важным оборонительным сооружением. Окружность ее составляет более 7 тыс. м, соединяя многие сопки и вершины: Сомун, Ыльчжи, Чансу, Пукчжан, Кукса, Чучжак…

На севере оборонительного сооружения рядами стоят недоступные высокие горы, на востоке и западе – крутые склоны, а на юге, где находится долина, ведущая к реке Тэдон, построены внутренние ограды. На территории крепости найдены места более 20 ворот, 65 бастионов, складов продовольствия, башен, казарм, складов вооружения и снаряжения. В настоящее время восстановлена в первоначальном виде крепостная стена с воротами Нам (южные) возле сопки Сомун на протяжении 200 м.

У южной подошвы горы Тэсон находится место Анхакского дворца, который с 427 по 586 гг. послужил королевским дворцом Когурё. Он был окружен с четырех сторон квадратной крепостной стеной из камня и грунта, каждая из них имела длину в 622 м. На четырех странах света стояли ворота соответственно. Во дворце было много построек общей площадью 31 458 кв. м. Об этом свидетельствуют хранящиеся в прежнем виде камни фундамента и их места – всего несколько тысяч.

Место королевского дворца Анхак.

На горе Тэсон находится один из старых буддийских храмов – Кванбоп. Он возведен в период Когурё при короле Квангэтхо (374 – 412 гг.), но был разрушен бомбежками вражеских самолетов во время Отечественной освободительной войны (июнь 1950 – июль 1953 гг.). В нынешнем виде он восстановлен в 1990 году.

В районе горы Тэсон обнаружено более тысячи могил периода Когурё. Большинство из них – земляные с каменными камерами или из кучи камней. Найдены в них фрески с изображением людей, лошадей, повозок, «черепах-змеев», воинов и лошадей в броне…

Сегодня старинные памятники горы Тэсон сохраняются как ценное культурное наследие корейской нации, показывающее общественную жизнь и быт людей тех времен.

Ко Чхоль Су.
Фото Син Чхун Ира.

Павильон Тэун буддийского храма Кванбоп и статуи четырех небожителей у ворот Чхонван.

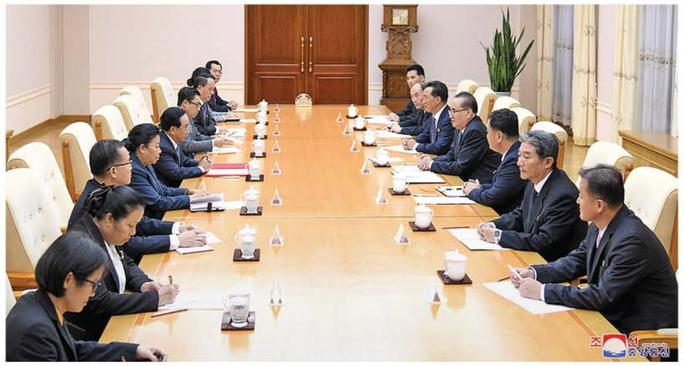
Часть из группы могил периода Когурё.

Один из водоемов.

Новости

Член Президиума Политбюро ЦК ТПК, первый зампред Госсовета КНДР, председатель Президиума ВНС КНДР Чвэ Рён Хэ встретился с партийной и правительственной делегацией Венесуэлы на высоком уровне.

Чвэ Рён Хэ принял делегацию Трудовой партии Бангладеш.



Состоялись переговоры между зампредом ЦК ТПК Ли Су Ёном и постоянным секретарем секретариата ЦК Народно-революционной партии Лаоса.

Генеральный прокурор Центральной Прокуратуры КНДР встретился с делегацией Генеральной прокуратуры Республики Куба.

Директор международной компании в Италии посетил родной дом Ким Ир Сена в Мангендэ.

Международному комитету состязаний по единоборствам – 20 лет

Торжественная церемония в Храме науки и техники.

В сентябре с. г. Международный комитет состязаний по единоборствам, который под идеалами дружбы, сотрудничества и развития вписывал славные страницы в историю развития боевых искусств в мире, способствуя построению нового мира, отметил свое 20-летие.

По случаю юбилея в Пхеньяне были устроены разные мероприятия. В них приняли участие председатель Международного комитета состязаний по единоборствам, президент Международной федерации тхэквондо Ли Ён Сон, члены исполкома и сотрудники комитета, гости из разных стран.

Ким Ми Е.
Фото ЦТАК.

Показательное выступление мастеров по боевым искусствам и дружественная встреча.

Зажжен факел VIII международных соревнований по боевым искусствам

18 сентября в спортивном городке на улице Чхончхун Пхеньяна прошла церемония зажигания факела VIII международных соревнований по боевым искусствам, которые будут проведены в ноябре в Италии.

В церемонии приняли участие председатель Международного комитета состязаний по единоборствам, президент Международной федерации тхэквондо Ли Ён Сон, члены совета исполнительных директоров и другие члены комитета, представитель оргкомитета VIII международных соревнований по боевым искусствам, делегаты разных стран мира, председатель Корейской федерации по боевому искусству, Корейского комитета тхэквондо, тхэквондоисты, молодежь и студенты г. Пхеньяна.

Чвэ И Рим.
Фото ЦТАК.

© Редколлегия журнала «Корея» 2019 ISSN 1727 – 9194
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.

Полиграфический комбинат при Издательстве литературы на иностранных языках.

Редактор: Син Чэ Чхор.

№ 13606 – 1980289

Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском, русском, китайском, английском и французском языках.
http://www.korean-books.com.kp E-mail: flph@star-co.net.kp

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Монгымпхо вечером.
Фото Хон Гван Нама.